

がい こく じん き ぎょう 外国人と企業

のための相談会

Consultation Session for Foreign Residents and Businesses

むりょう そだん
無料で相談できます

Free !
0円



た げん ご つうやく
多言語通訳あります

Interpretation Available



そだん
オンライン相談できます

Online Consultation Available



ざいりゅうし かく にほん しゅうしょく せいかつ ほうりつ にほんごがくしゅう がいこくじんこ よう
在留資格、日本での就職、生活、法律、日本語学習、外国人雇用など、
ぎ もん せんもんき かん こた
さまざまな疑問に専門機関がワンストップでお応えします！

かいさいにちじ
開催日時

1/29 (木) 13:30~16:30

ば しょ
場 所

きょうと ひがしかん かい
京都テルサ東館 2階
セミナー室



たい しょう
対 象

にほん ざいじゅう かいこくじん にほんじん
日本在住の外国人・日本人
ふ な い き ぎ よう
府内企業など

そだん ほ う ほう
相談方法

たいめん
対面・オンライン (Zoom)

そだんじかん かい ぶん
相談時間: 1回30分

よ やく ほ う ほう
予約方法

ひ みつ まも よ やく ゆ う せん
秘密は守ります。予約優先

がいこくじん かた
外国人の方

https://www.kyoto-is.jp/temporary/fc-consultation0129_foreigners/



き ぎ よう かた
企業の方

https://www.kyoto-is.jp/temporary/fc-consultation0129_kyo/



お問い合わせ

きょうと き ぎ よう じん さい かく ほ
京都企業人材確保センター
<https://www.pref.kyoto.jp/kihrc/>
jts@kyoto-jobpark.jp



主催: 京都府 (京都企業人材確保センター)、大阪出入国在留管理局
協力: 日本貿易振興機構 (ジェトロ) 京都貿易情報センター

参加: 京都労働局、京都行政監視行政相談センター、
日本司法支援センター京都地方事務所 (法テラス京都)、
外国人技能実習機構大阪事務所、(公財)国際人材協力機構
(公財)京都府国際センター、京の留学生支援センター



がいこくじん きぎょう そだんかい
外国人と企業のための相談会



Consultation Session for Foreign Residents and Businesses

What you can consult about

- Status of residence and the Employment for Skill Development Program
- Legal issues such as troubles in daily life or at work
- Technical Intern Training
- Recruitment of highly skilled foreign professionals
- Procedures for hiring foreign workers and improving the working environment
- Specified Skilled Worker (SSW) System
- Daily life and learning Japanese
- Job-hunting for international students

Date & Time: Thursday, January 29, 13:30 – 16:30

Place : Kyoto Terrsa, East Wing, 2nd floor, Seminar Room

Reservation Priority, free of charge, interpretation available

RSV



可咨询
内容

外国人与企业的咨询会

中国語

- 在留资格与技能发展就业制度
- 生活或工作中的法律纠纷
- 技能实习
- 高度外国人才的招聘
- 雇用外国人时的手续、工作环境改善
- 特定技能制度
- 生活和日语学习
- 留学生就业咨询

举办时间:1月29日(星期四) 13:30~16:30

地点:日本京都Terrsa东馆2楼 会议室

预约优先、免费、提供口译

预订



परामर्श लिन सकिने
विषयहरू

विदेशी नागरिक जथा व्यवसायकाङ्क्षा लागि परामर्श लाग्नेलाई

ネパール語

- आवासीय स्थिति तथा कौशल विकास रोजगारी प्रणाली
- दैनिक जीवन वा कामसँग सम्बन्धित कानुनी समस्या
- टेक्निकल इन्टर्न ट्रेनिङ
- उच्च दक्षता भएका विदेशी जनशक्ति भर्ना
- विदेशी कामदार नियुक्ति प्रक्रिया तथा कार्य-पर्यावरण सुधार
- विशेष सीप प्रणाली (SSW) प्रणाली
- दैनिक जीवन र जापानी भाषा अध्ययन
- विदेशी विद्यार्थीहरूको रोजगारीसम्बन्धी परामर्श

जनवरी २९ (बिहीबार) , १३:३०~१६:३०
क्योटो टेर्सा, पूर्व भवन, दोस्रो तलाको सेमिनार कोठा
आरक्षणलाई प्राथमिकता दिइनेछ, निःशुल्क, दुभाषे सेवा उपलब्ध छ

ブク



Nội dung có
thể tư vấn

Buổi tư vấn dành cho người nước ngoài và doanh nghiệp

ベトナム語

- Tư cách lưu trú và Chế độ Việc làm Phát triển Kỹ năng
- Các vấn đề pháp lý trong cuộc sống hoặc công việc
- Chương trình Thực tập sinh kỹ năng
- Tuyển dụng nhân lực trình độ cao
- Thủ tục tuyển dụng lao động nước ngoài và cải thiện môi trường làm việc
- Chế độ Kỹ năng đặc định (SSW)
- Cuộc sống và việc học tiếng Nhật
- Tư vấn việc làm cho du học sinh

Thứ Năm, ngày 29 tháng 1, 13:30–16:30
Phòng Seminar, Tầng 2, Tòa Đông Kyoto Terrsa
Ưu tiên đặt chỗ - Miễn phí tham dự - Có phiên dịch

đặt trước

